

ISSN 0211-9153

# 中西整合醫學雜誌

*Journal of  
Integrated Chinese and Western Medicine*

第二十三卷 第一期

Volume 23 · Number 1 · June · 2021



臺灣中西整合醫學會

2021年6月

# 中西整合醫學雜誌

夏德椿

## Journal of Integrated Chinese and Western Medicine



1999年5月

創刊

2021年6月第二十三卷第一期

發行人 Publisher	夏德椿 (Hsia, Te-Chun)	
顧問 Adviser	王人澍 (Wang, Jen-Shu)	黃明和 (Huang, Min-Ho)
	楊思標 (Yang, Sze-Piao)	陳維昭 (Chen, Wei-Jao)
	蔡長海 (Tsai, Chang-Hai)	
總編輯 Editor-in-Chief	楊仁宏 (Yang, Jen-Hung)	
副總編輯 Deputy Editor-in-Chief	葉家舟 (Yeh, Chia-Chou)	包大麟 (Bau, Da-Tian)
副編輯 Deputy Editor	蔡明諺 (Tsai, Ming-Yen)	陳麒方 (Chen, Chi-Fang)
執行編輯 Executive Editors	許中華 (Hsu, Chung-Hua)	陳建仲 (Chen, Jian-Jung)
	陳建霖 (Chen, Chien-Lin)	柯建新 (Ko, Chien-Hsin)
	洪裕強 (Hung, Yu-Chiang)	張東迪 (Chang, Tung-Ti)
中醫 Traditional Chinese Medicine	張恒鴻 (Chang, Hen-Hong)	蘇奕彰 (Su, Yi-chang)
	林宜信 (Lin, I-Hsin)	張永賢 (Chang, Yung-Hsien)
	謝慶良 (Hsieh, Ching-Liang)	蔡金川 (Tsai, Chin-Chuan)
	顏宏融 (Yen, Hung-Rong)	林榮志 (Lin, Jung-Chi)
西醫 Western Medicine	黃怡超 (Huang, Yi-Tsau)	林英超 (Lin, Ying-Chao)
基礎 Basic Research	蔡佳紋 (Tsai, Chia-Wen)	張文馨 (Chang, Wen-Hsin)
	沈德群 (Shen, Te-Chun)	
編輯助理 Editorial Assistant	陳映儀 (Chen, Ying-Yi)	
出版編輯部 Editorial Office	地址：40402台中市北區學士路91號 Address：No.91, Xue Shi Road Taichung Taiwan Tel：04-22053366#3119 Fax：04-22077140	

# Comprehensive Treatment of Traditional Chinese Medicine to Improve Complications of Patients with Colorectal Cancer

Ming-Xian Xie<sup>1</sup>、Chien-Hung Chen<sup>1</sup>、Hsiu-An Wu<sup>1</sup>、  
Yung-Chang Wu<sup>1</sup>、Jung-Peng Chiu<sup>1,2</sup>、Chung-Hua Hsu<sup>1,2\*</sup>

<sup>1</sup> Linsen Chinese Medicine and Kunming Branch, Taipei City Hospital, Taipei, Taiwan

<sup>2</sup> National Yang-Ming University, School of medicine Institute of Traditional Medicine, Taipei, Taiwan

## Abstract

**Objective:** Colorectal cancer patients can increase their survival rate after surgical resection and chemotherapy, but chemotherapy also lead a series of side effects such as fatigue, pain, diarrhea, hand and foot syndromes. However, cancer treatment course will be delay or even suspend due to these side effects. This study hopes to improve the patients' physique through the integrated treatment of traditional Chinese medicine, reduce the side effects of western medicine treatment, and improve the quality of life of patients.

**Methods:** This study project intends to analyze the efficacy of traditional Chinese medicine clinic prolongation care intervention through retrospective data. Using the Common Terminology Criteria For Adverse Events (CTCAE evaluation table) to analyze the effectiveness of integrated traditional Chinese medicine treatment.

**Results:** It shows significant improvement in multiple items of CTCAE, and much better improvement efficacy can be obtained after receiving a 2-week course of treatment.

**Conclusion:** The side effects of colorectal cancer after surgery, radiotherapy and chemotherapy can be improved well under a 2-week course of traditional Chinese medicine clinic prolongation care, and the colorectal cancer patients can continue to receive follow-up treatment.

**Keywords:** colorectal cancer, traditional Chinese medicine, traditional Chinese medicine cancer day care, CTCAE

---

\* Corresponding author: Chung-Hua Hsu

Address: No.100, Kunming St., Wanhua Dist., Taipei City 108203, Taiwan, R.O.C.

(Taipei City Hospital Chinese Medicine Clinic Center)

Tel: +886-979-306-857

E-mail: DAP63@tpech.gov.tw

# Traditional Chinese Medicine for End-Stage Renal Disease Patients on Hemodialysis: Current State, Challenges, and Applications

Yung-Tang Hsu<sup>1†</sup>, Yan-Wen Liu<sup>1†</sup>, Wen-Chin Lee<sup>2</sup>, Hwee-Yeong Ng<sup>2</sup>, Ming-Yen Tsai<sup>1,3,\*</sup>

<sup>1</sup> Department of Chinese Medicine, Kaohsiung Chang Gung Memorial Hospital,  
Kaohsiung 83301, Taiwan

<sup>2</sup> Division of Nephrology, Department of Internal Medicine, Kaohsiung Medical  
University, Kaohsiung 83301, Taiwan

<sup>3</sup> Chang Gung University College of Medicine, Taoyuan 33302, Taiwan

## Abstract

Traditional Chinese medicine (TCM) is one of complementary and alternative medicine methods and has been used in a variety of diseases. Nowadays, the clinical application of TCM treatment for dialysis patients with common complication has become the focus for its effectiveness and security. In this paper, we will review the therapeutic effects and TCM viewpoints of different TCM application for patients with complication related HD. In patients with end-stage renal disease (ESRD), TCM could balance the yin and yang, prevent cardiovascular events, control blood pressure, relieve pain, and improve many complications such as uremic pruritus, water-electrolyte imbalance, insomnia and malnutrition. The mechanisms are related to the regulation of autonomic function and the activation of bioactive chemicals. In conclusion, TCM is proved to be beneficial for patients with ESRD-associated complications. More research, however, is needed to verify the potential mechanisms.

**Keywords:** End-stage renal disease; Dialysis; Viewpoint; Traditional Chinese medicine; Evidence research

---

<sup>†</sup> Yan-Wen Liu & Yung-Tang Hsu contributed equally to this work.

\* Corresponding author : Ming-Yen Tsai

Address: No. 123, Dapi Rd., Niasong Dist., Kaohsiung 83301, Taiwan

Department of Chinese Medicine, Kaohsiung Chang Gung Memorial Hospital

TEL: +886-7-7317123 ext. 2334

Fax: +886-7-7317123-2335

E-mail: missuriae@yahoo.com.tw

# A Case Report of Delayed-union of Tibial Plateau Fracture.

I-Cheng Tsai<sup>1</sup>, Shao-Chun Chiu<sup>2</sup>, Hsuan-Shu Shen<sup>2,3\*</sup>

<sup>1</sup>Department of Chinese Medicine, National Yang Ming Chiao Tung University Hospital,  
Yilan, Taiwan

<sup>2</sup>Department of Chinese Medicine, Hualien Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical  
Foundation, Hualien, Taiwan

<sup>3</sup>School of Post-Baccalaureate Chinese Medicine, Tzu Chi University, Hualien, Taiwan

## Abstract

Bone fractures are common in each age group. After reduction and fixation, bone healing can be simplified into three successive stages: inflammation, repair, and remodeling. According to statistics, the prevalence of delayed healing and non-union is 5-10%. We report a case of a 54-year-old overweight woman who sustained a delayed-union right tibial fracture while 3-month rehabilitation. Based on syndrome differentiation of TCM, the patient was diagnosed as blood stasis and liver-kidney yin deficiency pattern. Her clinical signs were not improved very much after taking XUE FU ZHU YU DECOCTION and applying pain-relief-manipulation. Due to the limited therapeutic effect, we then approached the activate-blood-and-resolve-stasis manipulation and hot compressing patient instructions. Afterwards the patient's clinical signs were significantly improved and she was able to get back to work.

**Keywords: Fracture, Malunion, XUE FU ZHU YU DECOCTION**

---

\* Corresponding author : Hsuan-Shu Shen

Address: NO. 707, Sec. 3, Zhongyang Rd., Hualien City, Hualien County 97002, Taiwan, R.O.C.  
(Hualien Tzu Chi Hospital)

TEL: +886-3-8561825 ext. 3156

E-mail: [hsuanshushen@gmail.com](mailto:hsuanshushen@gmail.com)



# A Case Study Related to the Combination of Bone Vibration Technique and Acupoint Massage for the Improvement of Traumatic Brain Injury

Chao-Chin Lin 、 Shih-Chiung Lai

Department of Exercise and Health Science,  
National Taipei University of Nursing and Health Sciences

## Abstract

**Purpose:** Although medical technology could deal with major trauma and various accidental injuries, it had limitations to achieve a better state for some chronic diseases or post-traumatic rehabilitation. This study investigated the changes in blood pressure and right hand angles of a single patient with traumatic brain injury.

**Methods:** There was bone vibration technique intervened for 2 hours per week in 16 weeks. Before and after each operation, the researchers measured the participant's blood pressure, the maximum angles of shoulder, elbow, and wrist extensions, and the length of both legs. The SPSS for Windows 20.0 software was used to analyze the data mentioned above, and the dynamical changes of the variables were performed.

**Results:** 1. The systolic and diastolic blood pressures approached to the standard values after week 9. The systolic and diastolic blood pressures were  $121.84 \pm 8.47$  and  $85.50 \pm 7.24$  mmHg, respectively, with the pulse  $70.44 \pm 7.89$  beats/min and blood oxygen at  $97.91 \pm 1.3$  %. 2. The right shoulder angles changed from  $80^\circ$  to  $170^\circ$ , with right wrist from  $100^\circ$  to  $170^\circ$  and right elbow from  $140^\circ$  to  $180^\circ$ . 3. Via the Pearson product-moment correlation analyses, it were found that the diastolic blood pressure was significantly positively correlated with the angles of the right shoulder, right elbow, and right wrist ( $p < .05$ ), and that the right leg length showed significant correlations between the right shoulder, right elbow, and right wrist ( $p < .01$ ).

**Conclusions:** Bone vibration technique combined with acupoint massage can improve the systolic blood pressure, diastolic blood pressure, and pulse rate per minute in patients with traumatic brain injury. It can also improve the range of motion in hands and feet. Combined with the theories of the ancient traditional medicine (via the Pearson correlation analysis on the participant's right hand and right foot), we further made the following statements: it was verified that the twelve meridians can coexist and circulate in the hand-foot-hand meridians sequence.

**Keywords:** bone vibration technique, chiropractic, massage, twelve meridians

---

\* Corresponding author: Shih-Chiung Lai

Address: No. 365, Ming-te Road, Peitou District, Taipei City 112, Taiwan.

National Taipei University of Nursing and Health Sciences

Tel: +886-2-282271015 ext.7719

E-mail: shihchiung@ntunhs.edu.tw

# 中西整合醫學雜誌

*Journal of  
Integrated Chinese and Western Medicine*

第二十三卷 第一期  
2021年6月

VOL 23 · No. 1  
June 2021

## 目 錄 Contents



### 原著 Origin

- 中醫整合治療改善大腸癌患者西醫治療後副作用之療效探討  
謝明憲、陳建宏、吳修安、吳勇璋、邱榮鵬、許中華\* ..... 1
- Comprehensive Treatment of Traditional Chinese Medicine to Improve Complications of Patients with Colorectal Cancer**  
Ming-Xian Xie, Chien-Hung Chen, Hsiu-An Wu, Yung-Chang Wu, Jung-Peng Chiu, Chung-Hua Hsu\* ..... 11

### 綜論 Meta-analysis

- 中醫對於末期腎病變透析患者之現況、挑戰、與運用  
許詠棠、柳硯文、李文欽、黃惠勇、蔡明諺\* ..... 12
- Traditional Chinese Medicine for End-Stage Renal Disease Patients on Hemodialysis: Current State, Challenges, and Applications**  
Yung-Tang Hsu, Yan-Wen Liu, Wen-Chin Lee, Hwee-Yeong Ng, Ming-Yen Tsai\* ..... 27

### 病例報告 Case Report

- 脛骨平台延遲性癒合病例報告  
蔡一成、邱少君、沈炫樞\* ..... 28
- A Case Report of Delayed-union of Tibial Plateau Fracture**  
I-Cheng Tsai, Shao-Chun Chiu, Hsuan-Shu Shen\* ..... 36
- 震骨法合併穴道推拿改善創傷性腦傷之個案研究  
林昭勤 賴世諒\* ..... 37
- A Case Study Related to the Combination of Bone Vibration Technique and Acupoint Massage for the Improvement of Traumatic Brain Injury**  
Chao-Chin Lin & Shih-Chiung Lai \* ..... 50